

A. Instalación y montaje

Precaución: Desconecte el termostato 0769008 y los aparatos eléctricos (p. ej. un calefactor o un refrigerador) que vayan a tomar parte en la instalación. Se recomienda dejar el proceso de instalación en manos de un técnico cualificado.

1. Ubicación de la instalación

El termostato debe montarse en una pared interior a una altura de 1,5 m en una posición en la que pueda detectar fácilmente los cambios de temperatura de la habitación y donde haya una buena circulación de aire. Evite la exposición directa a la luz del sol, las fugas y las salpicaduras. No coloque la el termostato en un lugar donde la circulación del aire sea pobre o donde haya grandes cambios de temperatura (p. ej., cerca de una puerta). No coloque el termostato cerca de fuentes generadoras de frío o calor.

2. Cableado

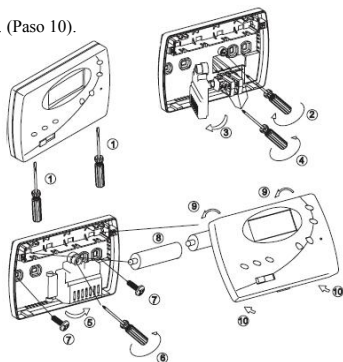
El termostato 0769008 dispone de 3 terminales de cableado situados en la parte inferior de la carcasa posterior y etiquetados como "C" (COOL), "H" (HEAT) y "L" (LIVE). Conecte el refrigerador y el calefactor a los terminales "COOL" y "HEAT". Deje los orificios no utilizados en blanco.

Conecte los cables al bloque de terminales de acuerdo con el diagrama de conexión de cables que se adjunta en la parte posterior del termostato. Coloque los cables de nuevo en la pared, antes de fijar la unidad, para evitar que queden atrapados. Se recomienda añadir a la instalación un fusible de 6 A.

3. Montaje

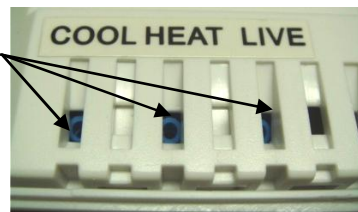
1. Retire la carcasa frontal presionando con el destornillador en la zona de unión entre la carcasa frontal y la carcasa posterior. (Paso 1).
2. Gire a la posición horizontal el tornillo de plástico situado en la carcasa posterior para abrir la cubierta del bloque de terminales. (Pasos 2 y 3).
3. Conecte los cables siguiendo el diagrama de conexión de cables que se adjunta en la carcasa posterior. (Paso 4).
4. Cierre la cubierta del bloque de terminales y asegúrela girando el tornillo de plástico a la posición vertical. (Pasos 5 y 6).
5. Utilice los tornillos y los tacos suministrados para fijar la carcasa posterior a la pared. (Paso 7).
6. Inserte dos pilas nuevas respetando la polaridad indicada en el interior del compartimento. (Paso 8).
7. Inserte las pestañas de la parte superior de la carcasa frontal en las ranuras de la carcasa posterior. (Paso 9).
8. Presione la parte inferior hasta que encaje. (Paso 10).

Figura 1



Nota: Antes de enganchar ambas carcasas, asegúrese de que las tres clavijas de conexión están insertadas correctamente en los orificios de contacto del bloque de terminales.

Orificios de contacto del bloque de terminales



B. Inicio / Reinicio

1. Una vez finalizado el cableado y montaje, apague todos los dispositivos conectados. Inserte 2 pilas alcalinas AA de 1,5 V nuevas respetando la polaridad indicada en el interior del compartimento. Se encenderá la pantalla LCD.
2. Pulse "RST" para reiniciar la unidad. El termostato 0769008 estará listo para controlar el calefactor / refrigerador.
3. Encienda el calefactor / refrigerador. El calefactor / refrigerador permanecerá apagado hasta que el termostato 0769008 active la salida. El icono aparecerá en la pantalla.

C. Funcionamiento

1. Interruptores de selección

i. Interruptor de calefacción / desactivación / refrigeración

Deslice el interruptor de calefacción / desactivación / refrigeración a la posición de calefacción < > en invierno y a la posición de refrigeración < > en verano. Deslice el interruptor a la posición de desactivación < > para apagar el termostato.

ii. Interruptor de activación y desactivación del retardo (Delay / No Delay)

Este interruptor establece el tiempo de retardo de apagado del calefactor / refrigerador:

	CALEFACTOR	REFRIGERADOR
RETARDO DESACTIVADO	10 s	5 min
RETARDO ACTIVADO	5 min	5 min

Nota: Si se utiliza un refrigerador, el tiempo mínimo de retardo se establece en 5 minutos de manera predeterminada.

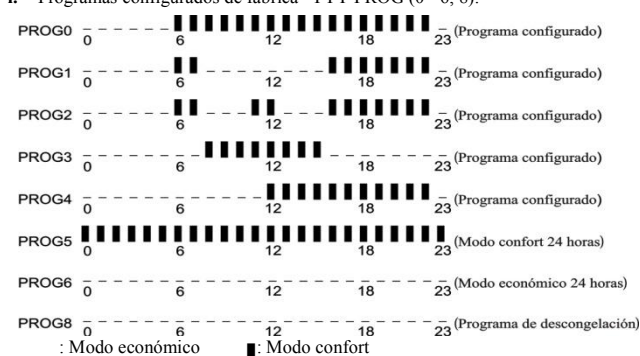
D. Ajuste del reloj

1. Pulse < >, el día de la semana (1 - 7) parpadeará en la pantalla. Utilice los cursores < > / < > para establecer el día de la semana.
2. Pulse < >, el valor de la hora parpadeará en la pantalla. Utilice los cursores < > / < > para establecer la hora.
3. Pulse < >, el valor de los minutos parpadeará en la pantalla. Utilice los cursores < > / < > para establecer los minutos.
4. Pulse < > para regresar al paso 1.
5. Pulse < > para confirmar los ajustes y regresar al modo normal. Si no se pulsa ninguna tecla durante 10 segundos, la unidad regresará al modo normal automáticamente.
6. El termostato dispone de un jumper de selección de visualización de la hora en formato 12 / 24 horas. Este jumper está situado en la tarjeta de circuito impreso (PCB) y, por tanto, la selección debe realizarse antes de la instalación. La visualización de la hora se muestra en formato 24 horas de manera predeterminada.

E. Ajuste de programa

1. Pulse <PRG>. El día de la semana (1 - 7) parpadeará en la pantalla. Utilice los cursores < > / < > para seleccionar el día que desea programar.
2. Pulse <PRG>. El número de programa P (0 - 6, 8, 10 - 16, 18) parpadeará en la pantalla.
3. Utilice los cursores < > / < > para seleccionar el número de programa deseado.

i. Programas configurados de fábrica - FTY PROG (0 - 6, 8):



ii. Programas de usuario - USER PROG (10 - 16, 18):

- I. Utilice los cursores < > / < > para seleccionar un programa de usuario.
- II. Pulse < > / < > para seleccionar el ajuste del modo confort / económico para cada hora.

4. Pulse < > para regresar al modo normal. Si no se pulsa ninguna tecla durante 10 segundos, la unidad regresará al modo normal automáticamente.

F. Ajuste de temperatura en los modos confort y económico

1. Mantenga pulsada la tecla < > / < > durante 1 segundo para entrar en la pantalla de ajuste de temperatura de los modos confort y económico.
2. Utilice los cursores < > / < > para ajustar la temperatura.

3. Pulse < > para regresar al modo normal. Si no se pulsa ninguna tecla durante 10 segundos, la unidad regresará al modo normal automáticamente.

G. Modo de anulación temporal

1. El modo de anulación temporal cambia de un modo de programa a otro de manera temporal. En el momento en que se alcanza el siguiente programa del modo que no está activado o comienza el siguiente día, el modo de anulación temporal se cancela automáticamente.
2. Si la unidad se encuentra en el modo confort < >, al pulsar la tecla < > pasará al modo de anulación temporal y se mostrará el icono < >. Si la unidad se encuentra en el modo económico < >, al pulsar la tecla < > pasará al modo de anulación temporal y se mostrará el icono < >.
3. Consulte la sección F para obtener información acerca del ajuste de temperatura.
4. Pulse la tecla < > / < > correspondiente al modo que no se encuentra activado para cancelar el modo de anulación temporal.

H. Temporizador de suspensión del modo confort / económico

1. El temporizador de suspensión se utiliza para hacer que el termostato funcione en modo confort o económico durante un período de tiempo definido.
2. Mantenga pulsada la tecla < > durante 1 segundo. Pulse < > de nuevo para entrar en el temporizador de suspensión del modo confort. Se mostrará el icono < > y el valor de la hora parpadeará en la pantalla. Mantenga pulsada la tecla < > durante 1 segundo. Pulse < > de nuevo para entrar en el temporizador de suspensión del modo económico. Se mostrará el icono < > y el valor de la hora parpadeará en la pantalla.
3. Utilice los cursores < > / < > para ajustar el número de horas de suspensión.
4. Pulse < > para confirmar el ajuste y regresar al modo normal. Si no se pulsa ninguna tecla durante 10 segundos, la unidad regresará al modo normal automáticamente.
5. Consulte la sección F para obtener información acerca del ajuste de temperatura.
6. Pulse la tecla < > / < > correspondiente al modo que no se encuentra activado para cancelar el temporizador de suspensión.

I. Condiciones especiales

1. Si el nivel de batería se encuentra bajo, los símbolos "C", "P" y "E" parpadearán en la pantalla. Esto indica que es necesario cambiar las pilas.
2. Cuando la temperatura ambiente es inferior a 5 °C, se activa la función de descongelación y se muestra en la pantalla la leyenda "df". Se encenderá la calefacción y se apagará la refrigeración.
3. Si la temperatura se encuentra por debajo de 0 °C, se mostrará la leyenda L. Se encenderá la calefacción y se apagará la refrigeración.
4. Si la temperatura se encuentra por encima de 39,5 °C, se mostrará la leyenda H. Se apagará la calefacción y se encenderá la refrigeración.

J. Sustitución de las pilas

Precaución: Desconecte los aparatos eléctricos antes de reemplazar las pilas. Utilice siempre el mismo tipo de pilas o alguno equivalente. No se deshaga de las pilas usadas junto con la basura doméstica. Pida información a las autoridades locales acerca de la correcta eliminación de las pilas.

1. Retire la carcasa frontal presionando con el destornillador en la zona de unión entre la carcasa frontal y la carcasa posterior. (Paso 1 de la figura 1).
2. Retire las pilas gastadas.
3. Inserte dos pilas nuevas respetando la polaridad indicada en el interior del compartimento de las pilas. (Paso 8 de la figura 1).
4. Deseche las pilas usadas de manera apropiada.
5. Inserte las pestañas de la parte superior de la carcasa frontal en las ranuras de la carcasa posterior. (Paso 9 de la figura 1).
6. Presione la parte inferior hasta que encaje. (Paso 10 de la figura 1).
7. Compruebe que el termostato funcione correctamente.
8. Pulse "RST" para reiniciar la unidad, si es necesario.

K. Especificaciones

1. Medición de temperatura: 0 - 39,5 °C (intervalos de 0,5 °C)
2. Precisión: ±0,5 °C
3. Rango de control de temperatura: 5 - 35 °C (intervalos de 0,5 °C)
4. Tensión de alimentación: 24 - 250 V CA 50 / 60 Hz 6 A resistiva máx.
5. Terminales: Cable de 2,5 mm²
6. Control electrónico: Tipo 2.B
7. Alimentación: 2 x pilas alcalinas AA de 1,5 V
8. Temperatura de funcionamiento: 0 - 50 °C
9. Temperatura de almacenamiento: 0 - 60 °C

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 902 201 292

Fax: (+34) 902 201 303

Email: info@grupotemper.com

www.grupotemper.com

A. Installation, Mounting

Caution: Turn off 0769008 and the electrical devices (e.g. heater, cooler) which will be connected before installation.
It is highly recommended that the installation procedure is processed by trained personnel.

1. Installation Location

The thermostat should be mounted on an inner wall 1.5m above the floor in position where it is readily affected by changes of the general room temperature with freely circulating air. Prevent direct exposure to sunlight; dripping or splashing area. Do not place this unit at a location where air circulation is low, or where it has great temperature changes (e.g. near door). Do not place the thermostat near heat/cool generating sources.

2. Wiring

There are 3 wiring terminals at the bottom of 0769008 base housing, labeled as "C"(COOL), "H"(HEAT) and "L"(LIVE). Connect Cooler and Heater to the "COOL" and "HEAT" terminals. Leave unused holes blank.

Wire the correct cables to the terminal block according to the circuit diagram at the back of the thermostat. Push all cables back into wall prior to fixing to avoid trapping wires. It is recommended that a 6A fuse is fitted.

3. Mounting

- Remove front part by placing the screw driver between front part and wallplate and pull front part up and away (Step 1)
- Rotate the plastic screw at the cover door to horizontal position to open the cover door (Step 2 and 3)
- Follow the diagram at the back of wallplate to wire the cables. (Step 4)
- Close and lock the cover door by turning the plastic screw to vertical position. (Step 5 and 6).
- Use the provided screws and wall anchors to mount the wallplate with the key-hole at the back. (Step 7)
- Place the new batteries according to the marking on the battery drawer. (Step 8)
- Engage tabs at the top of 0769008 and wallplate (Step 9)
- Press lower edge of case and latch (Step 10)

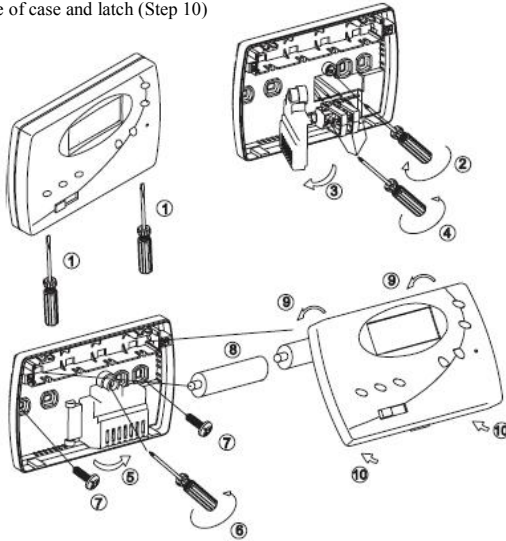
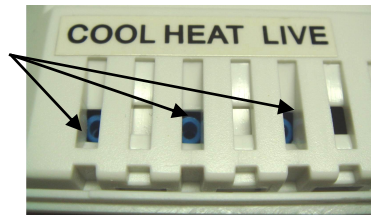



Figure 1

Remarks: Before latching the front part with the wallplate, make sure the three connect pins insert into the terminal block contact holes precisely.

Terminal block contact holes






B. Start/Reset

- After wiring and mounting, switch off all the connected devices. Place 2 new AA 1.5V alkaline batteries according to the polarities marked. LCD display will be switched on.
- Press 'RST' to reset. 0769008 will be ready to control the heater / cooler.
- Switch On the heater / cooler. The heater / cooler will remain OFF until 0769008 activates the output ON with  rotating.

C. Operation

1. Slide Switch

i. Heat/ Off/ Cool Slide Switch

Set the HEAT/OFF/COOL slide switch at HEAT  position in winter and at COOL  position in summer. Set the slide switch at OFF  position to turn off the thermostat.












ii. Delay/ No Delay Slide Switch

The slide switch inside the unit sets the minimum off time of the heater/cooler:





	HEAT	COOL
NO DELAY	10 secs	5 mins
DELAY	5 mins	5 mins

Note: When COOL is set, the minimum off time is fixed at 5 minutes.

D. Normal Time Setting Mode

- Press , the Day of Week (1-7) will flash, press  /  to set the Day of Week.
- Press , the Hour will flash, press  /  to set the Hour.
- Press , the Minute will flash, press  /  to set the Minute.
- Press  will jump back to the step 1.
- Press  to confirm the settings and return to Normal Mode. Or operation will return to normal mode after 10 seconds.
- Jumper selection for 12/24HR display can be selected on the PCB inside the unit during installation. Factory pre-set setting is 24HR.

E. Setting Program






- Press <PRG>, the Day of Week (1-7) will flash, press  /  to select the Day for program adjustment.
- Press <PRG>, the Program Number P(0~6,8,10~16,18) will flash.
- Press  /  to select the desired Program number.

i. Factory Defined Programs - FTY PROG (0-6,8):



PROG0	0	6	12	18	23	(Defined Program)
PROG1	0	6	12	18	23	(Defined Program)
PROG2	0	6	12	18	23	(Defined Program)
PROG3	0	6	12	18	23	(Defined Program)
PROG4	0	6	12	18	23	(Defined Program)
PROG5	0	6	12	18	23	(Whole day Comfort mode)
PROG6	0	6	12	18	23	(Whole day Economy mode)
PROG8	0	6	12	18	23	(Defrost program)




_: Economy temperature setting ■: Comfort temperature setting

ii. User Program - USER PROG (10~16,18):









- Press  /  to select the user program.
 - Press  /  to select comfort / Economy setting for each hour.
- Press  jump back to Normal Time Mode, or auto-return after 10 seconds.

F. Comfort and Economy Temperature Setting












- Hold  /  for 1 sec will enter Comfort and Economy Temperature Setting mode.

- Press  /  to adjust the temperature setting.
- Press  jump back to Normal Time Mode, or auto-return after 10 seconds.

G. Temporary Override Mode

- Temporary Override Mode can change the current program mode to the opposite program mode temporarily. The time when next program of opposite state or the next day is reached, Temporary Override mode will be released automatically.
- When the current program mode is Comfort , press  will enter the Temporary Override mode and with  displayed. On the other hand, when the current program mode is Economy , press  will enter Temporary Override mode and with  displayed.
- Follow section F to set the setting temperature if necessary.
- Press  /  of opposite state can release Temporary Override mode.

H. Comfort / Economy Hold Timer

- Comfort / Economy Hold Timer can force the thermostat to run at either Comfort mode or Economy mode for a defined period of time.
- Hold  for 1 sec & press  will enter the Comfort Hold Timer with  and Hour digit flashing. On the other hand, hold  for 1 sec and press  will enter the Comfort Hold Timer with  and Hour digit flashing.
- Press  /  to adjust the number of hours for hold timer.
- Press  to confirm setting and back to Normal Time Mode, or auto-return after 10 sec.
- Follow section F to set the setting temperature if necessary.
- Press  /  of opposite state can release the Hold Timer.

I. Special Conditions

- If battery is LOW, "C", "P" and " : " will be flashing, the recent batteries must be replaced with new one.
- When room temperature is below 5°C, Defrost "df" is displayed. Heat output will turn ON and Cool output will turn OFF.
- Below 0°C, L is displayed. Heat output will turn ON and Cool output will turn OFF.
- Above 39.5°C, H is displayed. Heat output will turn OFF and Cool output will turn ON.

J. Replace The Battery

Caution: Turn off the electrical devices and disconnect the supply to the appliances before replacing the batteries. Replace only with the same or equivalent type of batteries. Do not dispose the used batteries with household waste. Refer to your local area for the proper disposal.

- Remove front part by placing the screw driver between front part and all plate and pull front part up and away (Step 1 of figure 1).
- Pull out the batteries.
- Place the new batteries according to the marking on the battery drawer (Step 8 of figure 1).
- Dispose the old batteries properly.
- Engage tabs at the top of 0769008 and wallplate (Step 9 of figure 1).
- Press lower edge of case and latch (Step 10 of figure 1).
- Check if the thermostat works properly or not.
- Press "RST" if necessary.

K. Specification

- Temperature measurement: 0.0 - 39.5°C (0.5°C/step)
- Accuracy: ± 0.5°C
- Temperature control range: 5.0 - 35.0°C (0.5°C/step)
- Switching: 24..250VAC 50/60Hz 6A resistive max
- Terminals: 2.5mm² cable
- Electronic control: Type 2.B action
- Battery: 2 x 1.5V AA alkaline batteries
- Operating temperature: 0 - 50°C
- Storage temperature: 0 - 60°C

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 902 201 292

Fax: (+34) 902 201 303

Email: info@grupotemper.com

www.grupotemper.com

A. Installation, Montage

Attention: Désactivez le 0769008 et les appareils électriques (par exemple chauffage, climatiseur) qui seront connectés avant l'installation. Il est fortement recommandé que la procédure d'installation soit réalisée par un personnel qualifié.

1. Emplacement d'installation

Le thermostat doit être monté sur une paroi intérieure environ 1,5 m au-dessus du sol en position où il est facilement affecté par les variations de la température ambiante avec l'air circulant librement. Éviter l'exposition directe aux rayons du soleil; gouttes ou éclaboussures. Ne placez pas cet appareil dans un endroit où la circulation de l'air est faible, ou dans un endroit à grandes variations de température (par exemple, près de la porte). Ne placez pas le thermostat près des sources de chaleur

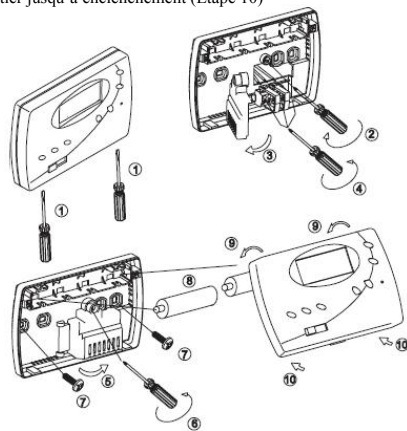
2. Branchement

Il y a 3 interfaces de branchement au bas du terminal 0769008 appelés « C »(Froid), « H »(Chaud) et « L »(Direct). Connectez le climatiseur et chauffage aux interfaces « Froid » et « Chaud ». Laissez les trous non utilisés vides. Branchez les bons câbles au terminal selon le schéma de circuit à l'arrière du thermostat. Poussez tous les câbles de retour dans le mur avant de fixer pour éviter que des fils soient piégés. Il est recommandé de placer un fusible 6A.

3. Montage

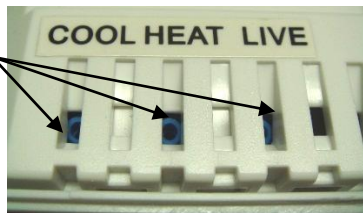
- Retirer la partie avant en plaçant le tournevis entre la partie avant et la plaque murale et tirez sur la partie avant (Étape 1)
- Tournez la vis en plastique sur le couvercle en position horizontale pour ouvrir le couvercle (Étape 2 et 3)
- Suivez le schéma à l'arrière de la plaque murale pour brancher les câbles. (Étape 4)
- Fermez et verrouillez le couvercle en tournant la vis en plastique en position verticale. (Étape 5 et 6)
- Utilisez les vis fournies et les chevilles pour monter la plaque murale avec le trou de serrure à l'arrière. (Étape 7)
- Placez les nouvelles piles en respectant le marquage sur le tiroir de la batterie. (Étape 8)
- Engager les crochets en haut du 0769008 et de la plaque murale (Étape 9)
- Appuyez sur le bord inférieur du boîtier jusqu'à enclenchement (Étape 10)

(Figure 1)



Remarques : avant d'enclencher le couvercle avec la plaque murale, assurez-vous que les trous de connexions correspondent aux sorties prévues.

Trou de contact du terminal



B. Démarrage/Réinitialisation

- Après branchement et montage, éteignez tous les appareils connectés. Placez 2 piles AA alcalines de 1.5V selon les polarités indiquées. L'écran LCD s'activera.
- Appuyez sur « RST » pour réinitialiser. Le 0769008 sera prêt pour contrôler le chauffage / climatiseur.
- Allumez le chauffage / climatiseur. Le chauffage / climatiseur restera OFF jusqu'à ce que le 0769008 active la sortie ON avec en rotation.

C. Fonctionnement

i. Interrupteur à glissière

ii. Interrupteur à glissière Chaud / Arrêt / Froid

Placez l'interrupteur sur la position CHAUD en hiver et sur FROID en été. Placez l'interrupteur sur OFF pour éteindre le thermostat.

iii. Interrupteur de délai

L'interrupteur à glissière placé à l'intérieur de l'appareil définit la période d'arrêt minimum du chauffage / climatiseur:

	CHAUD	FROID
SANS DÉLAI	10 secs	5 mins
DÉLAI	5 mins	5 mins

Remarque: Lorsque FROID est sélectionné, le temps d'arrêt minimum est fixé à 5 minutes.

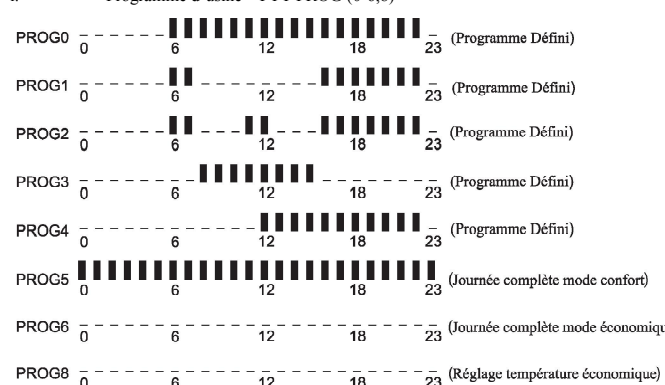
D. Mode Réglage Heure Normale

- Appuyer sur , le jour de la semaine (1-7) clignotera, appuyez sur > / < pour régler le jour.
- Appuyer sur , l'heure clignotera, appuyez sur > / < pour régler l'heure.
- Appuyer sur , les minutes clignoteront, appuyez sur > / < pour régler les minutes.
- Appuyer sur renverra à l'étape 1.
- Appuyez sur pour confirmer les réglages et retourner au mode normal ou attendez 10 secondes pour un retour automatique.
- L'affichage de l'heure en 12/24h peut être réglé sur la carte à l'intérieur de l'appareil durant l'installation. Les réglages d'usine utilisent un affichage en 24h.

E. Réglage Programme

- Appuyer sur <PRG>, le jour de la semaine (1-7) clignotera, appuyez sur > / < pour choisir le jour à régler.
- Appuyer sur <PRG>, le numéro de programme P(0-6,8,10-16,18) clignotera.
- Appuyez sur > / < pour sélectionner le numéro du programme désiré.

i. Programme d'usine – FTY PROG (0-6,8)



ii. Programme utilisateur – USER PROG (10-16,18)

- Appuyez sur > / < pour sélectionner un programme.
- Appuyez sur > / < pour sélectionner confort/éco à chaque heure.

- Appuyez sur pour retourner au mode normal ou attendez 10 secondes.

F. Réglage température confort et économique

- Appuyez sur > / < pendant 1 seconde pour entrer au mode de réglage de température.
- Appuyez sur > / < pour ajuster la température.

- Appuyez sur pour retourner au mode normal ou attendez 10 secondes.

G. Mode manuel temporaire

- Le mode manuel temporaire peut changer le mode de programme actuel et l'inverser temporairement. Au prochain changement de mode réglé ou le jour suivant, le mode manuel temporaire sera automatiquement désactivé.
- Quand le programme actuel est confort , appuyez sur pour entrer au mode manuel temporaire et s'affichera. Inversement, Quand le programme actuel est éco , appuyez sur pour entrer au mode manuel temporaire et s'affichera.
- Reportez-vous à la section F pour le réglage des températures si nécessaire.
- Appuyez sur > / < d'état opposé désactivera le mode manuel temporaire.

H. Minuterie confort/économique

- La minuterie Confort/Économique peut forcer le thermostat à se mettre en marche en mode Confort ou mode économique pour une période de temps définie.
- Appuyez sur pendant 1 seconde et appuyez sur pour accéder à la minuterie Confort avec et le chiffre des heures clignotera. Inversement appuyez sur pendant 1 seconde et appuyez sur pour accéder à la minuterie Économique avec et le chiffre des heures clignotera.
- Appuyez sur > / < pour régler le nombre d'heures pour la minuterie.
- Appuyez sur pour confirmer le réglage et revenir au mode normal, ou attendez 10 secondes.
- Suivez la section F pour régler la température si nécessaire.
- Appuyez sur > / < d'état opposé désactivera la minuterie.

I. Conditions spéciales

- Si la batterie est FAIBLE, « C », « P » et « » clignoteront, les piles doivent être remplacées par des nouvelles.
- Lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C, le dégivrage « df » est affiché. La sortie de chaleur se lancera et la sortie de frais s'arrêtera.
- Au-dessous de 0°C, L est affiché. La sortie de chaleur se lancera et la sortie de frais s'arrêtera.
- Au-dessus de 39,5°C, H est affiché. La sortie de chaleur s'arrêtera et la sortie de frais se lancera.

J. Remplacer la batterie

Attention: Éteignez les appareils électriques et débranchez l'alimentation des appareils avant de remplacer les piles. Remplacez-les uniquement avec le même type de batteries. Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Reportez-vous à votre région pour une élimination appropriée.

- Retirer la partie avant en plaçant le tournevis entre la partie avant et la plaque murale et tirez sur la partie avant (Étape 1 de la figure 1).
- Retirez les piles.
- Placez les nouvelles piles en respectant le marquage sur le tiroir de la batterie (étape 8 de la figure 1).
- Disposez des piles correctement.
- Engager les crochets en haut du 0769008 et de la plaque murale (Étape 9 de la figure 1)
- Appuyez sur le bord inférieur du boîtier jusqu'à enclenchement (Étape 10 de la figure 1)
- Vérifiez si le thermostat fonctionne correctement ou non.
- Appuyez sur "RST" si nécessaire.

K. Spécifications

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Mesure de la température: | 0,0 - 39,5°C (à 0,5°C près) |
| 2. Précision:.. | ± 0,5 ° C |
| 3 Plage de réglage de la température: | 5,0 à 35,0°C (par 0,5°C) |
| 4 Commutation: | 24 .. 250V 50/60Hz 6A résistif max |
| 5 Terminal: | câble 2.5mm2 |
| 6 Contrôle électronique: | Type action 2.B |
| 7 Batterie: | 2 x 1,5 V piles alcalines AA |
| 8 Température de fonctionnement: | 0 - 50°C |
| 9 Température de stockage: | 0 - 60°C |

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 902 201 292

Fax: (+34) 902 201 303

Email: info@grupotemper.com

www.grupotemper.com

A. Instalação, Montagem

Cuidado. Desligue o 0769008 e os dispositivos elétricos (p. ex. aquecedor, refrigerador) que estejam ligados antes da instalação.
Recomenda-se que o processo de instalação seja efetuado por pessoal qualificado.

1. Local de Instalação

O termóstato deve ser montado numa parede interior 1,5 m acima do nível do chão numa posição em que seja prontamente afetado por alterações na temperatura geral da divisão, com ar a circular livremente. Evite exposição direta ao sol, a pingos ou a áreas de borrifões. Não coloque a unidade numa localização com baixa circulação de ar, ou com grandes alterações de temperaturas (p. ex. perto de uma porta). Não coloque o termóstato perto de fontes geradoras de calor/frio.

2. Ligação

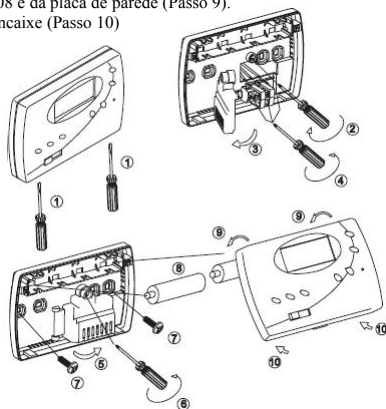
Há 3 terminais de ligação no fundo da caixa do 0769008, rotulados "C"(FRIO), "H"(QUENTE) e "L"(ENERGIA). Ligue o Refrigerador e o Aquecedor aos terminais de "FRIO" e de "QUENTE". Deixe os buracos não usados em branco.

Ligue os cabos corretos ao bloco de terminais de acordo com o diagrama de circuito na parte de trás do termóstato. Empurre todos os cabos para dentro da parede antes da fixação para evitar prender os fios. Recomenda-se que instale um fusível de 6A.

3. Montagem

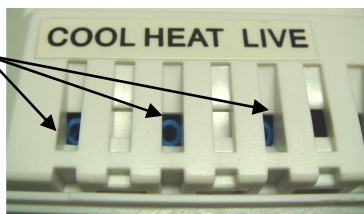
1. Remova a parte da frente, colocando a chave de fendas entre a parte frontal e o suporte de parede e puxe a parte frontal para cima e para trás (Passo 1).
2. Rode o parafuso de plástico na porta da tampa para a posição horizontal para abrir a tampa (Passos 2 e 3)
3. Siga o diagrama na traseira do suporte de parede para ligar os cabos. (Passo 4)
4. Feche e prenda a porta da tampa, rodando o parafuso de plástico para a posição vertical. (Passos 5 e 6).
5. Use os parafusos e buchas fornecidos para montar a placa de parede com o buraco de fechadura na parte de trás. (Passo 7)
6. Coloque as pilhas novas de acordo com as marcações no compartimento das pilhas. (Passo 8)
7. Prenda os encaixes no topo do 0769008 e da placa de parede (Passo 9).
8. Pressione a parte inferior da caixa e encaixe (Passo 10)

Figura 1



Notas: Antes de prender a parte frontal à placa de parede, assegure-se que os três pinos de ligação se inserem precisamente nos buracos de contacto do bloco de terminais.

Bloco de Terminais
buracos de contacto



B. Iniciar / Reiniciar

1. Após ligar e montar, desligue todos os dispositivos conectados. Coloque 2 pilhas alcalinas AAA de 1,5 V novas de acordo com as polaridades marcadas. O ecrã LCD irá ligar-se.
2. Prima "RST" para reiniciar. O 0769008 está pronto para controlar o Aquecedor / Refrigerador.
3. Ligue o Aquecedor / Refrigerador. O aquecedor- / refrigerador irá continuar desligado (OFF) até o 0769008 ativar a saída (ON) com a rotação.

C. Funcionamento

1. Interruptor Deslizante

i. Interruptor Deslizante Quente / Desligado / Frio

Coloque o interruptor deslizante QUENTE/DESLIGADO/FRIO na posição QUENTE <☀> no inverno e na posição FRIO <❄> no verão. Coloque o interruptor deslizante na posição DESLIGADO <●> para desligar o termóstato.

ii. Interruptor Deslizante Atraso / Sem Atraso

O interruptor deslizante dentro da unidade define o tempo de atraso mínimo ao desligar o aquecedor / refrigerador.

	QUENTE	FRIO
SEM ATRASO	10 seg	5 mins
ATRASO	5 mins	5 mins

Nota: Quando na posição FRIO, o tempo atroso mínimo é de 5 minutos.

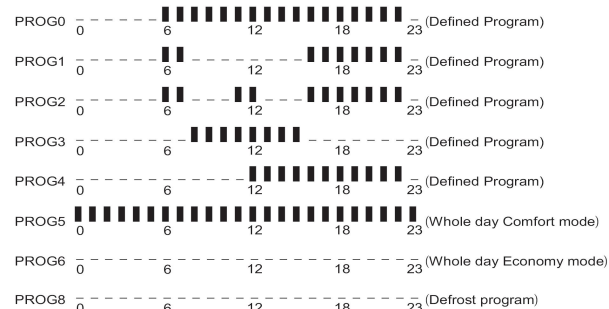
D. Modo de Definição de Hora Normal

1. Prima <☀>, o Dia da Semana (1-7) irá piscar, prima <▲> / <▼> para definir o Dia da Semana.
2. Prima <☀>, a Hora irá piscar, prima <▲> / <▼> para definir a Hora.
3. Prima <☀>, os Minutos irão piscar, prima <▲> / <▼> para definir os Minutos.
4. Prima <☀> para voltar ao Passo 1.
5. Prima <◀> para confirmar as definições e voltar ao Modo Normal. Ou a operação irá voltar ao modo normal após 10 segundos.
6. Seleção de jumper para formato de 12/24HR - pode ser selecionado no circuito impresso dentro da unidade durante a instalação. A predefinição de fábrica é 24HR.

E. Definição de Programa

1. Prima <PRG>, o Dia da Semana (1-7) irá piscar, prima <▲> / <▼> para selecionar o Dia para ajustar o programa.
2. Prima <PRG>, o Número de Programa P (0~6,8,10~16,18) irá piscar.
3. Prima <▲> / <▼> para selecionar o número do Programa desejado.

i. Programas Definidos de Fábrica - FTY PROG (0-6,8):



— : Definição de temperatura económica ■ : Definição de temperatura conforto

ii. Programa de Utilizador - USER PROG (10~16,18):

- I. Prima <▲> / <▼> para selecionar o programa do utilizador.
- II. Prima <☀> / <❄> para selecionar a definição Conforto / Economia para cada hora..

4. Prima <◀> para voltar ao Modo Hora Normal, ou volte automaticamente após 10 segundos.

F. Definição de Temperatura de Conforto e Economia

1. Mantenha premido <☀> / <❄> durante 1 seg. para entrar no modo Definição de Temperatura de Conforto e Economia..
2. Prima <▲> / <▼> para ajustar a definição de temperatura.
3. Prima <◀> para voltar para o Modo Hora Normal, ou volte automaticamente após 10 segundos.

G. Modo Anulação Temporária

1. O Modo Anulação Temporária pode mudar o modo de programa atual para o modo de programa oposto temporariamente. Quando chegar ao próximo programa oposto ou ao próximo dia, o Modo de Anulação Temporária será cancelado automaticamente.
2. Quando o programa atual estiver em modo Conforto <☀>, premir <☀> / <❄> fará entrar no Modo Anulação Temporária e <☀> / <❄> aparecerá. Por outro lado, quando o modo atual for Economia, <❄>, premir <☀> / <❄> fará entrar no Modo Anulação Temporária, com <☀> / <❄> no ecrã.
3. Siga a seção F para definir a temperatura, se necessário.
4. Premir <☀> / <❄> do estado oposto pode terminar o Modo Anulação Temporária.

H. Temporizador Conforto / Economia

1. O Temporizador Conforto / Economia pode forçar o termóstato a funcionar quer no modo Conforto quer no modo Economia por um período determinado de tempo.
2. Mantenha premido <☀> durante 1 seg e prima <☀> para entrar no Temporizador Conforto, com <☀> e o dígito das horas a piscar. Por outro lado, mantenha premido <❄> durante 1 seg e prima <❄> para entrar no Temporizador Conforto com <❄> e o dígito das Horas a piscar.
3. Prima <▲> / <▼> para ajustar o número de horas do temporizador.
4. Prima <◀> para confirmar a definição e voltar para o Modo Hora Normal, ou volte automaticamente após 10 segundos.
5. Siga a seção F para definir a temperatura, se necessário.
6. Premir <☀> / <❄> do estado oposto pode terminar o Temporizador.

I. Condições Especiais

1. Caso as pilhas estejam FRACAS, "C", "P" e " " : "estarão a piscar, as pilhas deverão ser substituídas.
2. Quando a temperatura da divisão está abaixo dos 5°C, aparece o símbolo Degelo "df". A saída Quente irá ligar-se (ON) e a saída Frio irá desligar-se (OFF)
3. Abaixo dos 0°C, o símbolo **L** é apresentado. A saída Quente irá ligar-se (ON) e a saída Frio irá desligar-se (OFF)
4. Abaixo dos 39,5°C, o símbolo **H** é apresentado. A saída Quente irá desligar-se (OFF) e a saída Frio irá ligar-se (ON)

J. Substituir as Pilhas

Atenção. Desligue os aparelhos elétricos e desligue a energia dos aparelhos antes de substituir as pilhas. Substitua apenas com o mesmo tipo de pilhas, ou equivalente. Não coloque as pilhas usadas no lixo doméstico. Procure a forma correta de eliminar pilhas usadas na sua área.

1. Remova a parte da frente, colocando a chave de fendas entre a parte frontal e o suporte de parede e puxe a parte frontal para cima e para trás (Passo 1 da Figura 1).
2. Remova as pilhas.
3. Coloque as pilhas novas de acordo com as marcações no compartimento das pilhas (Passo 8 da Figura 1).
4. Elimine as pilhas usadas de forma adequada.
5. Prenda os encaixes no topo do 0769008 e da placa de parede (Passo 9 da Figura 1).
6. Pressione a parte inferior da caixa e encaixe (Passo 10 da Figura 1)
7. Verifique se o termóstato está a funcionar corretamente.
8. Prima "RST" se necessário.

K. Especificação

1. Medição de Temperatura: 0.0 - 39.5°C (0.5°C/passos)
2. Exatidão: ± 0.5°C
3. Amplitude de Temperatura Controlável: 5.0 - 35.0°C (0.5°C/passos)
4. Alternação: 24..250VCA 50/60Hz 6A resistência max
5. Terminais: Cabo de 2,5mm²
6. Controlo Eletrónico: Aço Tipo 2.B
7. Pilhas: 2 Pilhas Alcalinas AA de 1,5V
8. Temperatura de Funcionamento: 0 - 50°C
9. Temperatura de Armazenamento: 0 - 60°C

TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.

Polígono industrial de Granda, nave 18

33199 • Granda - Siero • Asturias

Teléfono: (+34) 902 201 292

Fax: (+34) 902 201 303

Email: info@grupotemper.com

www.grupotemper.com